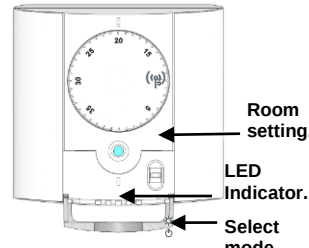
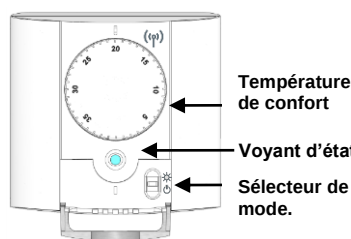
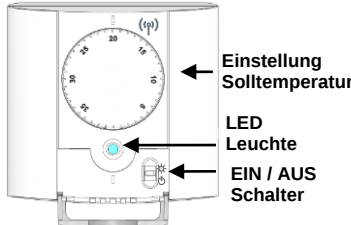
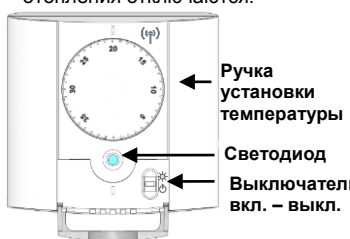
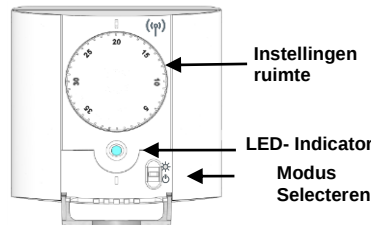
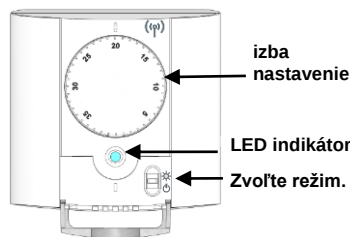
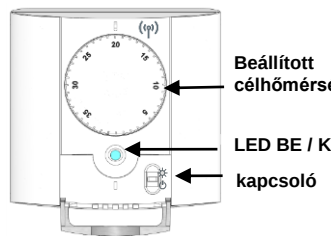
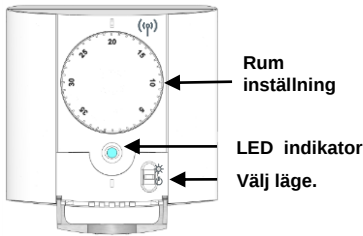


GB BT-A02 RF		F BT-A02 RF		D BT-A02 RF		RU BT-A02 RF																																																					
PRESENTATION - Radio Frequency “RF” thermostat (868 Mhz) specially designed to control different type of heating systems.  Comfort The setting temperature (adjusted on the knob) will be followed all the time. OFF Use this mode if you need to switch off the zone managed by the thermostat. 		- Now return to the thermostat and switch off it. Check on the receiver again if it's also switched off (The red LED must be turned off) - If the RF signals were received correctly, adjust your setting temperature as you want. - If the RF signals weren't received correctly, check the installation (Receiver position, distance...) * To make the installation easier it will be better to have the thermostat near to the receiver during the configuration mode. (A minimal distance of > 1meter must be respected) WORKING When you modify the setting temperature or the mode, the thermostat manages the receiver: the LED flashes quickly in green during 2 seconds (quick red flashes for low batteries indication*) Then, the LED indicates the heating status of the system: - Red or orange: heating - OFF: no heating Special case: working with the central The thermostat acts as a regulation probe. The setting temperature and the mode are fixed by the central. * When the batteries must be replaced, always exchange the 2 batteries in the same time.		PRESENTATION - Thermostat Radio Fréquence (868 Mhz), spécialement conçu pour contrôler différentes installations de chauffage  Confort La température de consigne (ajustée sur la molette de réglage) sera maintenue indéfiniment. OFF Utiliser ce mode si vous désirez arrêter la zone gérée par votre thermostat. 		- Retournez au thermostat et mettez-le maintenant en position arrêt, vérifiez que le récepteur est aussi passé en arrêt (Led rouge à 0) - Si la réception des signaux thermostat est correcte, ajustez votre température de confort comme vous le désirez - Si la réception des signaux thermostat ne se fait pas correctement, essayez de rapprocher le thermostat du récepteur, vérifiez l'installation du récepteur (reportez-vous à la partie Problèmes et solution) * Pour une initialisation RF maîtrisée il est préférable d'avoir le récepteur à portée de vue lors de l'initialisation (distance minimale > 1Mètre) FONCTIONNEMENT Lors d'un changement de consigne ou de mode, le thermostat commande le récepteur ; la led clignote vert rapide pendant 2 sec. (si les piles sont faibles*, la led clignote rouge rapide). Ensuite, le voyant donne l'état de chauffe du système : - Rouge ou orange: chauffe Rouge (régulation sur sonde interne) Indicateur de chauffe (quelques secondes après le réglage de la consigne) Orange (Régulation sur sonde externe) Indicateur de chauffe (en mode réglage de consigne uniquement) - Eteint : pas de chauffe Cas particulier : fonctionnement avec la centrale : Le thermostat agit comme une sonde de régulation. La consigne et le mode sont déterminés par la centrale * Si les piles de votre thermostat ont besoin d'être remplacées, changez toujours les 2 piles en même temps.		ALLGEMEINES - BT Funk-Raumthermostat (868 MHz) zur Einzelraumregelung, in Verbindung mit BT-x02 Funk-Empfänger.  Komfortbetrieb / EIN Es wird permanent auf die (mittels Einstellknopf) eingestellte Temperatur geregelt. AUS Wählen Sie diese Betriebsart, um den vom Thermostat kontrollierten Bereich abzuschalten. 		Schließen Sie die Tür, und überprüfen Sie am Empfänger, ob dieser den neuen Status des Thermostats empfangen hat (Der Heizvorgang wird in der Regel durch eine rot leuchtende LED angezeigt). - Gehen Sie nun wieder zum Thermostat, und schalten Sie ihn aus. Überprüfen Sie wieder am Empfänger, ob dieser ebenfalls abgeschaltet hat. (Die rote LED muss aus sein.) - Wenn das Funksignal korrekt empfangen wurde, legen Sie die gewünschte Solltemperatur fest. - Wenn das Funksignal nicht korrekt empfangen wurden, überprüfen Sie die Installation (Position des Empfängers, Distanz...) * Zur Erleichterung der Installation sollte sich der Thermostat, solange er im Konfigurationsmodus ist, beim BT-Funk-Regelverteiler befinden. (Dabei ist ein Mindestabstand von ca.1 Meter einzuhalten.) Betrieb Bei Verstellung der Solltemperatur oder des EIN/AUS Schalters blinkt die LED für ca. 2 Sekunden schnell grün. (schnelles blinken in rot deutet auf niedrigen Batteriestatus hin*) BETRIEBSZUSTANDSANZEIGE: Konstant Rot: Heizbetrieb Steuerung über internen Raumfühler (für einige Sekunden nach Einstellung der Solltemperatur) Konstant Orange: Heizbetrieb Steuerung über externen Fühler (für einige Sekunden nach Einstellung der Solltemperatur) LED AUS: kein Heizbedarf ACHTUNG Wird der Thermostat mit einer Touch Zentraleinheit verwendet, dient der Thermostat als Raumtemperaturfühler. Solltemperatur und Einstellungen erfolgen über die Zentraleinheit. * Bitte wechseln Sie immer beide Batterien.		ОПИСАНИЕ Комнатный радиотермостат (868 МГц) предназначен для регулирования температуры в отдельных помещениях в системах отопления.  Комфортный режим / ВКЛ Термостат поддерживает в течение неограниченного времени установленную (на рукоятке) температуру в помещении. Выключение / OFF При установке выключателя в нижнее положение, термостат и контролируемые им контуры отопления отключаются. 		* Всегда заменяйте обе батарейки одновременно. - Выключите термостат. Проверьте снова радиомодуль (диоды соответствующих зон модуля должны погаснуть). - Если радиомодуль получил сигнал, то инициализация термостата была проведена правильно. Установите на термостате комфортную температуру. - Если радиомодуль не принимает: корректно сигналы термостата, то возможно он расположен вне радиуса действия сигнала. Проверьте правильность подключения антенны, расстояния между радиомодулем и термостатом). * В течении процесса инициализации термостат должен находиться в непосредственной близости от коммутирующего модуля (расстояние ок. 1м). * Термостаты серии BT-02 совместимы только с коммутирующими модулями серии BT-02. РАБОТА ТЕРМОСТАТА При изменении установленной температуры или положения переключателя диод быстро мигает зеленым цветом в течении 2 секунд (быстрое мигание красного диода сигнализирует о низком заряде батареек*) Красный постоянный. Нагрев при управлении по встроенному датчику (в течении нескольких секунд после установки температуры). Оранжевый постоянный. Нагрев при управлении по внешнему датчику (в течении нескольких секунд после установки температуры). Диод не светится: нет нагрева ВНИМАНИЕ: при работе с центральной модулем производятся на центральном модуле. ВНЕШНИЙ ДАТЧИК (опция) Внешний датчик подключается к выключенному термостату. При включении термостат автоматически распознает подключенный к нему датчик и регулирует температуру в помещении только по нему. * Всегда заменяйте обе батарейки одновременно.																																													
TECHNICAL CHARACTERISTICS <table><tr><td>Environmental: Operating temperature: Shipping and storage temperature:</td><td>0°C – 50°C -10°C to +50°C</td></tr><tr><td>Electrical Protection</td><td>IP30 Class II</td></tr><tr><td>Setting temperature range</td><td>5°C to 35°C</td></tr><tr><td>Regulation characteristics</td><td>Proportional Band (PWM 2°C for 10min cycle)</td></tr><tr><td>Power Supply Operating life</td><td>2 AAA LR03 1.5V Alkaline ~2 years</td></tr><tr><td>Sensing elements: Internal & External (option)</td><td>NTC 10kΩ at 25°C</td></tr><tr><td>Radio Frequency</td><td>868 MHz, <10mW.</td></tr><tr><td>CE Directives</td><td>R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU</td></tr><tr><td>Product conformed to : Classification : Contribution :</td><td>UE 811/2013 and 2010/30/UE IV (2%)</td></tr></table>		Environmental: Operating temperature: Shipping and storage temperature:	0°C – 50°C -10°C to +50°C	Electrical Protection	IP30 Class II	Setting temperature range	5°C to 35°C	Regulation characteristics	Proportional Band (PWM 2°C for 10min cycle)	Power Supply Operating life	2 AAA LR03 1.5V Alkaline ~2 years	Sensing elements: Internal & External (option)	NTC 10kΩ at 25°C	Radio Frequency	868 MHz, <10mW.	CE Directives	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU	Product conformed to : Classification : Contribution :	UE 811/2013 and 2010/30/UE IV (2%)	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES <table><tr><td>Environnent. (Températures) Fonctionnement: Transport et stockage :</td><td>0°C - 50°C -10°C à +50°C</td></tr><tr><td>Protection électrique</td><td>IP30 Class II</td></tr><tr><td>Plage de réglage de la température ambiante</td><td>5°C à 35°C</td></tr><tr><td>Caractéristiques de régulations</td><td>Bande proportionnelle 2°C pour un cycle de 10min</td></tr><tr><td>Alimentation Autonomie</td><td>2piles alkaline AAA LR03 1.5V ~2 ans</td></tr><tr><td>Eléments optionnels: Sonde interne ou externe</td><td>10k ohms à 25°C</td></tr><tr><td>Radio Fréquence</td><td>868 MHz, <10mW.</td></tr><tr><td>Directives CE</td><td>R&TTE 1999/5/EC CEM 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU</td></tr><tr><td>Produit conforme à Classification Contribution</td><td>UE 811/2013 et 2010/30/UE IV (2%)</td></tr></table>		Environnent. (Températures) Fonctionnement: Transport et stockage :	0°C - 50°C -10°C à +50°C	Protection électrique	IP30 Class II	Plage de réglage de la température ambiante	5°C à 35°C	Caractéristiques de régulations	Bande proportionnelle 2°C pour un cycle de 10min	Alimentation Autonomie	2piles alkaline AAA LR03 1.5V ~2 ans	Eléments optionnels: Sonde interne ou externe	10k ohms à 25°C	Radio Fréquence	868 MHz, <10mW.	Directives CE	R&TTE 1999/5/EC CEM 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU	Produit conforme à Classification Contribution	UE 811/2013 et 2010/30/UE IV (2%)	TECHNISCHE DATEN <table><tr><td>Umgebungsbedingungen: Betriebstemperatur: Transport- und Lagertemperatur:</td><td>0°C - 50°C -10°C bis +50°C</td></tr><tr><td>Schutzart</td><td>IP30 Class II</td></tr><tr><td>Einstellbereich Raumtemperatur</td><td>5°C bis 35°C</td></tr><tr><td>Regelverhalten</td><td>Proportionalbereich (PWM 2 °C bei 10-min-Zyklus)</td></tr><tr><td>Stromversorgung Lebensdauer</td><td>2 x AAA (Micro) 1.5V ~2 Jahre</td></tr><tr><td>Sensor-Elemente: Intern und extern (Option)</td><td>NTC 10k Ohm bei 25°C</td></tr><tr><td>Funkfrequenz</td><td>868 MHz, <10mW.</td></tr><tr><td>CE-Richtlinien Ihr Produkt wurde in Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien konzipiert.</td><td>R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU</td></tr><tr><td>Produkt entsprach: Klassifizierung: Beitrag:</td><td>UE 811/2013 und 2010/30/UE IV (2%)</td></tr></table>		Umgebungsbedingungen: Betriebstemperatur: Transport- und Lagertemperatur:	0°C - 50°C -10°C bis +50°C	Schutzart	IP30 Class II	Einstellbereich Raumtemperatur	5°C bis 35°C	Regelverhalten	Proportionalbereich (PWM 2 °C bei 10-min-Zyklus)	Stromversorgung Lebensdauer	2 x AAA (Micro) 1.5V ~2 Jahre	Sensor-Elemente: Intern und extern (Option)	NTC 10k Ohm bei 25°C	Funkfrequenz	868 MHz, <10mW.	CE-Richtlinien Ihr Produkt wurde in Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien konzipiert.	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU	Produkt entsprach: Klassifizierung: Beitrag:	UE 811/2013 und 2010/30/UE IV (2%)
Environmental: Operating temperature: Shipping and storage temperature:	0°C – 50°C -10°C to +50°C																																																										
Electrical Protection	IP30 Class II																																																										
Setting temperature range	5°C to 35°C																																																										
Regulation characteristics	Proportional Band (PWM 2°C for 10min cycle)																																																										
Power Supply Operating life	2 AAA LR03 1.5V Alkaline ~2 years																																																										
Sensing elements: Internal & External (option)	NTC 10kΩ at 25°C																																																										
Radio Frequency	868 MHz, <10mW.																																																										
CE Directives	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU																																																										
Product conformed to : Classification : Contribution :	UE 811/2013 and 2010/30/UE IV (2%)																																																										
Environnent. (Températures) Fonctionnement: Transport et stockage :	0°C - 50°C -10°C à +50°C																																																										
Protection électrique	IP30 Class II																																																										
Plage de réglage de la température ambiante	5°C à 35°C																																																										
Caractéristiques de régulations	Bande proportionnelle 2°C pour un cycle de 10min																																																										
Alimentation Autonomie	2piles alkaline AAA LR03 1.5V ~2 ans																																																										
Eléments optionnels: Sonde interne ou externe	10k ohms à 25°C																																																										
Radio Fréquence	868 MHz, <10mW.																																																										
Directives CE	R&TTE 1999/5/EC CEM 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU																																																										
Produit conforme à Classification Contribution	UE 811/2013 et 2010/30/UE IV (2%)																																																										
Umgebungsbedingungen: Betriebstemperatur: Transport- und Lagertemperatur:	0°C - 50°C -10°C bis +50°C																																																										
Schutzart	IP30 Class II																																																										
Einstellbereich Raumtemperatur	5°C bis 35°C																																																										
Regelverhalten	Proportionalbereich (PWM 2 °C bei 10-min-Zyklus)																																																										
Stromversorgung Lebensdauer	2 x AAA (Micro) 1.5V ~2 Jahre																																																										
Sensor-Elemente: Intern und extern (Option)	NTC 10k Ohm bei 25°C																																																										
Funkfrequenz	868 MHz, <10mW.																																																										
CE-Richtlinien Ihr Produkt wurde in Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien konzipiert.	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU																																																										
Produkt entsprach: Klassifizierung: Beitrag:	UE 811/2013 und 2010/30/UE IV (2%)																																																										
						ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ <table><tr><td>Температура окружающей среды и рабочая температура: Температура транспортировки и хранения:</td><td>0°C - 50°C -10°C + 50°C</td></tr><tr><td>Защита:</td><td>IP30 класс II</td></tr><tr><td>Диапазон регулирования:</td><td>5°C - 35°C</td></tr><tr><td>Тип регулирования</td><td>ПИ регулирование (PWM, 2 С цикл 10 минут)</td></tr><tr><td>Питание Срок работы</td><td>2 x AAA батарейки (Micro) 1.5В ~2 года</td></tr><tr><td>Температурные датчики: Встроенный и внешний (опция)</td><td>NTC 10k Ом при 25°C</td></tr><tr><td>Частота радиосигнала</td><td>868 МГц, <10мВт.</td></tr><tr><td>Директивы ЕС Изделие произведено в соответствии с европейскими Нормами</td><td>R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU</td></tr><tr><td>Продукт соответствовал: Классификация: Вклад:</td><td>UE 811/2013 и 2010/30/UE IV (2%)</td></tr></table>		Температура окружающей среды и рабочая температура: Температура транспортировки и хранения:	0°C - 50°C -10°C + 50°C	Защита:	IP30 класс II	Диапазон регулирования:	5°C - 35°C	Тип регулирования	ПИ регулирование (PWM, 2 С цикл 10 минут)	Питание Срок работы	2 x AAA батарейки (Micro) 1.5В ~2 года	Температурные датчики: Встроенный и внешний (опция)	NTC 10k Ом при 25°C	Частота радиосигнала	868 МГц, <10мВт.	Директивы ЕС Изделие произведено в соответствии с европейскими Нормами	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU	Продукт соответствовал: Классификация: Вклад:	UE 811/2013 и 2010/30/UE IV (2%)																																		
Температура окружающей среды и рабочая температура: Температура транспортировки и хранения:	0°C - 50°C -10°C + 50°C																																																										
Защита:	IP30 класс II																																																										
Диапазон регулирования:	5°C - 35°C																																																										
Тип регулирования	ПИ регулирование (PWM, 2 С цикл 10 минут)																																																										
Питание Срок работы	2 x AAA батарейки (Micro) 1.5В ~2 года																																																										
Температурные датчики: Встроенный и внешний (опция)	NTC 10k Ом при 25°C																																																										
Частота радиосигнала	868 МГц, <10мВт.																																																										
Директивы ЕС Изделие произведено в соответствии с европейскими Нормами	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU																																																										
Продукт соответствовал: Классификация: Вклад:	UE 811/2013 и 2010/30/UE IV (2%)																																																										

NL	BT-A02 RF	SK	BT-A02 RF	HU	BT-A02 RF	SE	BT-A02 RF																																																																												
PRODUCTOMSCHRIJVING - Radiofrequente-thermostaat ("RF") (868 Mhz), ontworpen om verschillende soorten verwarmingssystemen te kunnen regelen.  Comfort De ingestelde temperatuur (die via de knop aangepast kan worden) wordt continu gevolgd. UIT Gebruik deze modus als u de zone uit wilt schakelen die door de thermostaat beheerd wordt. 		VŠEOBECNE - BT rádiový termostat (868 MHz) na samostatnú reguláciu, v spojení s BT rádiovými rozdeľovačmi.  X Režim „Komfort“/ZAPNUTÝ Permanentne sa riadi teplotou nastavenou prostredníctvom nastavovacího gombíka. VYPNUTÝ Zvoľte si tento druh režimu, ak chcete vypnúť oblasť kontrolovanú termostatom 		BEMUTATÁS - BT rádiófrekvenciás szobatermosztát (868 MHz) a helyiségenkénti vezérléshez, a BT zónaszabályzó egységekkel.  Komfort üzemmód/BE Folyamatosan a beállított célhőmérsékletre szabályoz (középső beállító gomb). KIKAPCSOLÁS Válassza ezt az üzemmódot, ha a helyiségben nincs szükség a termosztát szabályzására. 		PRESENTATION - Radiofrekvensstyrd termostat “RF” Termostat (868 MHz) Speciellt konstruerad för olika typer av värmesystem.  Komfort Inställd temperatur följs alltid. OFF Används för att koppla bort aktuell zon. 																																																																													
START UP De LED indicator zal snel knipperen gedurende 4 seconden „RF“-CONFIGURATIE - Schakel allereerst de modusknop van de thermostaat in de comfort  -stand. - Vervolgens (*) moet de ontvanger van de RF-thermostaat in de “RF init”-modus gezet worden (zie ook de bijsluiter van de ontvanger). - Schakel de modusknop van de thermostaat in de UIT-stand vervolgens comfort  -stand. Indien het inlezen gelukt is, zal de groene LED snel flitsen. Anders zal de groene LED 10 sec langzaam knipperen - U kunt nu de RF-afstand controleren. Ga naar de ruimte die geregeld moet worden. Plaats uw thermostaat op de gewenste plek (aan de muur of op tafel...). Vervolgens zet u de thermostaat in de Comfort-modus (instelling voor de temperatuur 35 °C). Sluit de deur en ga naar de ontvanger om te controleren of de nieuwe status van de thermostaat ontvangen is. (Een rood lampje geeft over het algemeen de verwarming aan).		SPUSTENIE LED kontrolka bliká rýchlo počas 4 sekúnd RÁDIOVÁ KONFIGURÁCIA - Ako prvé, nastavte vypínač na termostate do voľby režimu  komfort. - Aby spolupracoval (*) RF termostat s prijímačom musíte dať prijímač do režimu "RF init" (podrobnosti nájdete v letáku prijímača). - Ako náhle je údaj zobrazený na termostate tak prepnite režim tlačidlá na pozíciu OFF a potom do  komfortnej polohy. V prípade, že termostat je dobre spojený, bude LED rýchlo blikať zelene. V opačnom prípade bude zelená pomalý blikať asi 10 sek- Teraz môžete vyskúšať rádiovú vzdialenosť tým, že pôjdete do miestnosti, ktorej teplota sa má regulovať. Dajte termostat do jeho konečnej pozície (na stene alebo na stole...) a nastavte na termostate režim „Komfort“ (teplota 35 °C). Zatvorte dvere a na prijímači preverte, či našiel nový status termostatu. (Vykurovanie sa spravidla zobrazí na červeno svietiacej LED kontrolke).		BEKAPCSOLÁS A LED 4 másodpercig szaporán villog „RÁDÍÓFREKVENCIÁS KONFIGURÁLÁS - Állítsa termosztáton az  állásra! - Utána a (*) a BT-rádiófrekvenciás zónaszabályzó egységet a leírásnak megfelelően konfigurációs üzemmódba kell kapcsolni. (Részleteket lásd a BT-rádiófrekvenciás zónaszabályzó egység használati utasításában) - A termosztátot ezután kapcsolja ki, majd Komfort  üzemmódba kell állítani. Ha a konfigurálás sikeres, a LED szaporán, ha nem, akkor 10 másodpercig ritkán zölden villog. - A rádiófrekvenciás távolságot úgy tudja lemérni, hogy abba a helyiségbe megy, amelyiknek a hőmérsékletét szabályozni akarja. Tegye a termosztátot a végleges helyére (falra vagy asztalra...) és állítsa be a termosztáton a "Komfort" üzemmódot (hőmérséklet 35°C) ! Csukja be az ajtót és ellenőrizze a jelfogón, hogy érzékelte-e az új beállítást (A fűtési folyamat elindulását egy folyamatosan világító vörös LED jelzi)		„RF“- KONFIGURATION - Börja med att sätta termostaten i läge OFF. - För att para ihop (*) RF termostaten med mottagaren måste du sätta mottagaren i läge "RF init". (Läs manualen för mottagaren) - Ställ termostaten i läge Komfort. När termostaten är korrekt parad, kommer lysdioden snabbt att blinka grönt, annars kommer den att börja blinka långsamt efter 10 sek - Du kan nu kontrollera räckvidden på radiokommunikationen, placera termstaten på sin plats välj Komfort och ställ värmen på max. Stäng eventuella dörrar som kan hindra radiosignalerna. Titta på mottagaren att den indikerar värmebehov på den aktuella kanalen. (Värmebehov indikeras normalt med en Röd indikering.) „Röd (Intern givare) Indikering värmebehov(några sekunders fördröjning efter ändrat börvärde) Orange (Extern givare) Indikering värmebehov(några sekunders fördröjning efter ändrat börvärde) - OFF: ingen värme Specialfall: centralen hanterar regleringen. Termostaten arbetar som en givare, endast aktuell temperatur används. Önskad temperatur anges av centralen. * Byt alltid båda batterierna samtidigt.																																																																													
TECHNISCHE KENMERKEN <table><tr><td>Bedrijfstemperatuur:</td><td>0°C - 50°C</td></tr><tr><td>Transport- en opslagtemperatuur:</td><td>-10°C tot +50°C</td></tr><tr><td>Elektrische beveiliging</td><td>IP30 Klasse II</td></tr><tr><td>Instelbereik</td><td>5°C tot 35°C</td></tr><tr><td>Regelkarakteristiek</td><td>Proportionele band (PWM 2°C voor een cyclus van 10 minuten)</td></tr><tr><td>Voeding Levensduur</td><td>2x LR03 Alkaline-batterij AAA van 1,5 Volt ~2 jaar</td></tr><tr><td>Sensorelementen: Intern en extern (optie)</td><td>NTC 10kΩ bij 25°C</td></tr><tr><td>Radiofrequentie</td><td>868 MHz, <10mW.</td></tr><tr><td>CE Richtlijnen Uw product is ontworpen overeenkomstig de Europese richtlijnen</td><td>R&TTE 1999/5/EC LVD 2006/95/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU</td></tr><tr><td>Product gelijkvormig aan: classificatie: bijdrage:</td><td>UE 811/2013 en 2010/30/UE IV (2%)</td></tr></table>		Bedrijfstemperatuur:	0°C - 50°C	Transport- en opslagtemperatuur:	-10°C tot +50°C	Elektrische beveiliging	IP30 Klasse II	Instelbereik	5°C tot 35°C	Regelkarakteristiek	Proportionele band (PWM 2°C voor een cyclus van 10 minuten)	Voeding Levensduur	2x LR03 Alkaline-batterij AAA van 1,5 Volt ~2 jaar	Sensorelementen: Intern en extern (optie)	NTC 10kΩ bij 25°C	Radiofrequentie	868 MHz, <10mW.	CE Richtlijnen Uw product is ontworpen overeenkomstig de Europese richtlijnen	R&TTE 1999/5/EC LVD 2006/95/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU	Product gelijkvormig aan: classificatie: bijdrage:	UE 811/2013 en 2010/30/UE IV (2%)	TECHNICKÉ ÚDAJE <table><tr><td>Teplota prostredia: Prevádzková teplota:</td><td>0°C – 50°C</td></tr><tr><td>Doprava a skladovanie:</td><td>-10°C do +50°C</td></tr><tr><td>Elektrická ochrana</td><td>IP30Trieda II</td></tr><tr><td>Rozsah nastavenia teploty</td><td>5°C do 35°C</td></tr><tr><td>Riadenie:</td><td>Proporcionálne pásmo (PWM 2 °C pri 10 min. cykle)</td></tr><tr><td>Zdroj napätia: Životnosť:</td><td>2 x AAA (Micro) 1.5V ~2 roky</td></tr><tr><td>Senzorové prvky: vnútorný a vonkajší</td><td>NTC 10k Ohm pri 25°C</td></tr><tr><td>Frekvencia</td><td>868 MHz, <10mW.</td></tr><tr><td>CE smernice Výrobok bol navrhnutý v súlade s európskymi smernicami.</td><td>R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU</td></tr><tr><td>Výrobok zodpovedalo: klasifikácia: príspevok:</td><td>UE 811/2013 a 2010/30/UE IV (2%)</td></tr></table>		Teplota prostredia: Prevádzková teplota:	0°C – 50°C	Doprava a skladovanie:	-10°C do +50°C	Elektrická ochrana	IP30Trieda II	Rozsah nastavenia teploty	5°C do 35°C	Riadenie:	Proporcionálne pásmo (PWM 2 °C pri 10 min. cykle)	Zdroj napätia: Životnosť:	2 x AAA (Micro) 1.5V ~2 roky	Senzorové prvky: vnútorný a vonkajší	NTC 10k Ohm pri 25°C	Frekvencia	868 MHz, <10mW.	CE smernice Výrobok bol navrhnutý v súlade s európskymi smernicami.	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU	Výrobok zodpovedalo: klasifikácia: príspevok:	UE 811/2013 a 2010/30/UE IV (2%)	MŰSZAKI ADATOK <table><tr><td>Környezeti feltételek Üzemi hőmérséklet: Szállítási és tárolási hőmérsékl:</td><td>0°C - 35°C -10°C-tól +50°C-ig</td></tr><tr><td>Védelmi osztály</td><td>IP30 Class II</td></tr><tr><td>Beállítási tartomány</td><td>5°C to 35°C</td></tr><tr><td>Szabályzási karakterisztika</td><td>Árányos tartomány (PWM 2 °C 10 perces ciklusokban)</td></tr><tr><td>Tápellátás Élettartam</td><td>2 x AAA alkáli elem 1.5V kb. 2 év</td></tr><tr><td>Érzékelő elem: Belső és külső (opcionális)</td><td>NTC 10k Ohm 25°C-nál</td></tr><tr><td>Rádiófrekvencia tartomány</td><td>868 MHz, <10mW.</td></tr><tr><td>CE irányelvek A termék kialakítása megfelel az európai irányelveknek.</td><td>R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU</td></tr><tr><td>A termék megfelelt a: Besorolás: hozzájárulás:</td><td>UE 811/2013 és 2010/30/UE IV (2%)</td></tr></table>		Környezeti feltételek Üzemi hőmérséklet: Szállítási és tárolási hőmérsékl:	0°C - 35°C -10°C-tól +50°C-ig	Védelmi osztály	IP30 Class II	Beállítási tartomány	5°C to 35°C	Szabályzási karakterisztika	Árányos tartomány (PWM 2 °C 10 perces ciklusokban)	Tápellátás Élettartam	2 x AAA alkáli elem 1.5V kb. 2 év	Érzékelő elem: Belső és külső (opcionális)	NTC 10k Ohm 25°C-nál	Rádiófrekvencia tartomány	868 MHz, <10mW.	CE irányelvek A termék kialakítása megfelel az európai irányelveknek.	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU	A termék megfelelt a: Besorolás: hozzájárulás:	UE 811/2013 és 2010/30/UE IV (2%)	TEKNIKA DATA <table><tr><td>Omgivningstemperaturer: Drift: Lagring och transport:</td><td>0°C – 50°C -10°C till +50°C</td></tr><tr><td>Elektriskt skydd</td><td>IP30 Klass II</td></tr><tr><td>Inställbart temperaturområde</td><td>5°C till 35°C</td></tr><tr><td>Reglermetod</td><td>Proportionell Band (PWM 2°C i 10min cykel)</td></tr><tr><td>Spänningsmatning Batterilivslängd</td><td>2 AAA LR03 1.5V Alkaline ~2 år</td></tr><tr><td>Typ av givare: Intern & Extern (option)</td><td>NTC 10kΩ at 25°C</td></tr><tr><td>Radio Frekvens</td><td>868 MHz, <10mW.</td></tr><tr><td>CE Directiv Denna produkt är designad i överensstämmelse med följande Europeiska direktiv</td><td>R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU</td></tr><tr><td>Produkt överensstämde med: klassificering: bidrag:</td><td>UE 811/2013 och 2010/30/UE IV (2%)</td></tr></table>		Omgivningstemperaturer: Drift: Lagring och transport:	0°C – 50°C -10°C till +50°C	Elektriskt skydd	IP30 Klass II	Inställbart temperaturområde	5°C till 35°C	Reglermetod	Proportionell Band (PWM 2°C i 10min cykel)	Spänningsmatning Batterilivslängd	2 AAA LR03 1.5V Alkaline ~2 år	Typ av givare: Intern & Extern (option)	NTC 10kΩ at 25°C	Radio Frekvens	868 MHz, <10mW.	CE Directiv Denna produkt är designad i överensstämmelse med följande Europeiska direktiv	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU	Produkt överensstämde med: klassificering: bidrag:	UE 811/2013 och 2010/30/UE IV (2%)
Bedrijfstemperatuur:	0°C - 50°C																																																																																		
Transport- en opslagtemperatuur:	-10°C tot +50°C																																																																																		
Elektrische beveiliging	IP30 Klasse II																																																																																		
Instelbereik	5°C tot 35°C																																																																																		
Regelkarakteristiek	Proportionele band (PWM 2°C voor een cyclus van 10 minuten)																																																																																		
Voeding Levensduur	2x LR03 Alkaline-batterij AAA van 1,5 Volt ~2 jaar																																																																																		
Sensorelementen: Intern en extern (optie)	NTC 10kΩ bij 25°C																																																																																		
Radiofrequentie	868 MHz, <10mW.																																																																																		
CE Richtlijnen Uw product is ontworpen overeenkomstig de Europese richtlijnen	R&TTE 1999/5/EC LVD 2006/95/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU																																																																																		
Product gelijkvormig aan: classificatie: bijdrage:	UE 811/2013 en 2010/30/UE IV (2%)																																																																																		
Teplota prostredia: Prevádzková teplota:	0°C – 50°C																																																																																		
Doprava a skladovanie:	-10°C do +50°C																																																																																		
Elektrická ochrana	IP30Trieda II																																																																																		
Rozsah nastavenia teploty	5°C do 35°C																																																																																		
Riadenie:	Proporcionálne pásmo (PWM 2 °C pri 10 min. cykle)																																																																																		
Zdroj napätia: Životnosť:	2 x AAA (Micro) 1.5V ~2 roky																																																																																		
Senzorové prvky: vnútorný a vonkajší	NTC 10k Ohm pri 25°C																																																																																		
Frekvencia	868 MHz, <10mW.																																																																																		
CE smernice Výrobok bol navrhnutý v súlade s európskymi smernicami.	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU																																																																																		
Výrobok zodpovedalo: klasifikácia: príspevok:	UE 811/2013 a 2010/30/UE IV (2%)																																																																																		
Környezeti feltételek Üzemi hőmérséklet: Szállítási és tárolási hőmérsékl:	0°C - 35°C -10°C-tól +50°C-ig																																																																																		
Védelmi osztály	IP30 Class II																																																																																		
Beállítási tartomány	5°C to 35°C																																																																																		
Szabályzási karakterisztika	Árányos tartomány (PWM 2 °C 10 perces ciklusokban)																																																																																		
Tápellátás Élettartam	2 x AAA alkáli elem 1.5V kb. 2 év																																																																																		
Érzékelő elem: Belső és külső (opcionális)	NTC 10k Ohm 25°C-nál																																																																																		
Rádiófrekvencia tartomány	868 MHz, <10mW.																																																																																		
CE irányelvek A termék kialakítása megfelel az európai irányelveknek.	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU																																																																																		
A termék megfelelt a: Besorolás: hozzájárulás:	UE 811/2013 és 2010/30/UE IV (2%)																																																																																		
Omgivningstemperaturer: Drift: Lagring och transport:	0°C – 50°C -10°C till +50°C																																																																																		
Elektriskt skydd	IP30 Klass II																																																																																		
Inställbart temperaturområde	5°C till 35°C																																																																																		
Reglermetod	Proportionell Band (PWM 2°C i 10min cykel)																																																																																		
Spänningsmatning Batterilivslängd	2 AAA LR03 1.5V Alkaline ~2 år																																																																																		
Typ av givare: Intern & Extern (option)	NTC 10kΩ at 25°C																																																																																		
Radio Frekvens	868 MHz, <10mW.																																																																																		
CE Directiv Denna produkt är designad i överensstämmelse med följande Europeiska direktiv	R&TTE 1999/5/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU																																																																																		
Produkt överensstämde med: klassificering: bidrag:	UE 811/2013 och 2010/30/UE IV (2%)																																																																																		